

### SEMANARIO DE INTERESES RECIONALES

DIRECTOR LITERARIO:
M. CURROS ENRIQUEZ.

ADMINISTRACION: HABANA NUM. 108. Horas de despacho de 8 á 10 de la mañana. La correspondencia se dirigirá al Administrador

## LA SANGRIA SUELTA

L General Sr. Sánchez Bregua, que no perdona medio ni ocasión de velar por los intereses de Galicia, su patria, y que tan brillantes campañas viene realizando desde El Liberal, de Madrid, en defensa del porvenir de la raza que puebla el Occidente de la Península, denuncia desde aquel diario, haciéndose eco de las noticias publicadas por la prensa gallega de la Habana, el daño que á nuestra población rural viene ocasionando el cada vez más creciente movimiento emigratorio que se observa en las costas de Finisterre, con dirección á Cuba y Buenos Aires.

Según el infatigable escritor é ilustre repúblico, del 4 al 20 de Noviembre han salido de la Coruña siete vapores conduciendo 1.300 emigrantes y desde esa fecha al 25 del mismo mes 3.000 más à bordo del Berenguer, Jover Serra, Navarre y Alfonso XIII. Esa cifra de 4.300 emigrantes, puede elevarse sin dificultad á 8.000, teniendo en cuenta los que trajeron á esta isla los vapores correos y otros de compañías particulares de Barcelona y Bilbao, durante el mes de Diciembre, que termina, porque sabido es que los meses de invierno son los preferidos por los emigrantes, tanto porque entonces han vendido ya los frutos de la última cosecha, con cuyo producto suelen alender a los gastos del pasaje los que no piden el dinero á préstamo, cuanto por haber aprendido que. llegando aquí en esa época, adquieren cierta inmunidad contra el vómito. ó les es más fácil la aclimatación. De Octubre á Febrero y Marzo se ha observado siempre en esta isla que la cifra de emigrantes gallegos va en progresión ascendente, y que comienza á descender á últimos de primavera, reduciéndose extraordinariamente en verano, en razón del mayor peligro en el cambio de clima y también de las mayores facilidades que ofrece la vida á los labradores en esa estación del año, dentro de su territorio.

De estos datos, que cualquiera puede comprobar con solo recojer las listas de desembarco, publicadas por la prensa, se deduce que la emigración de nuestros paisanos, lejos de obedecer á instintos de codicia que les obliguen á lanzarse al mar irreflexivamente, cegados por fascinadoras perspectivas de lucro, como han pretendido algunos escritores, responde por el contrario á un proceso perfectamente natural y, desde el punto de vista de los hechos, debemos considerarlo un fenómeno producido por determinaciones inteligentes de la voluntad, estimuladas por la ley suprema de la lucha por la existencia, inexcusable á todo organismo.

Dedúcese también de esos datos que la emigración para nuestros paísanos no es un fin, sino un medio, ó mejor diremos un recurso de vida; pues averiguado que sólo apelan á él cuando se encuentran mal en su tierra, es lógico pensar que jamás lo utilizarían si en ella encontraran manera mejor de ganarse el sustento.

Y hé aquí cómo una gravísima cuestión social, que pudiera entrañar la desaparición de una raza, la despoblación de un territorio y la muerte de una nacionalidad, puede quedar reducida á las estrechas proporciones de una cuestión gubernativa y resolverse de un modo favorable si el interés de los pueblos hubiera de preocupar alguna vez la atención de nuestros hombres de Estado.

Por que, en efecto, demostrado que el aumento de emigración de Galicia está en relación de la creciente miseria de aquel país y esa miseria corresponde al creciente abandono en que le tienen los políticos encargados de gobernarlo, ¿no hay motivo para sospechar que en el momento en que ese abandono cese, cesará la emigración que hoy lamentamos, ó cambiará de forma por lo menos, revistiendo caracteres de utilidad que hoy no tiene?.

Gran parte del malestar social que perturba en la actualidad á los pueblos de Europa y América, débese á la provocación de los gobernantes contra los gobernados. Los abusos arriba traen siempre aparejada la protesta abajo. El feniamismo fué una protesta, el nihilismo es una protesta, el separatismo es una protesta, el anarquismo es una protesta y la emigración es una protesta también—protesta pasiva, que pudiéramos llamar de primer grado, pero no menos temible en sus efectos que todas las demás, porque por ella, y cuando esa emigración es forzosa, se va legalmente al crimen; que crimen es, y de alta traición, privar á la patria de defensa cuando necesita del esfuerzo de sus hijos, y crimen el suicidio, al que se lanza el que, sin la preparación conveniente y desarmado para la lucha, corre á mezclarse en los combates de la vida, teniendo por adversarios todos los elementos.

Conviene que nuestros gobiernos se fijen en esa circunstancia; conviene que se penetren de que con su abandono fomentan y sancionan un crimen, para que traten de evitar ó transformar esa espantosa emigración de nuestros campesinos, entre los que hay niños de 8 y 10 años y ancianos de 70, sin instrucción y sin fuerzas para ninguna clase de trabajos. Seres en tales condiciones no deben emigrar; es vergonzoso que emigren; los unos necesitan la educación, el colegio, que les haga útiles en la patria adoptiva; los otros el asilo que les ponga á cubierto de la mendiguez, único oficio á que pueden dedicarse fuera de su patria. Hombres sin formar y hombres agotados ¿qué prestigio van á llevar á las colonias, ni qué utilidad pueden reportar á su país y al ageno?

Además, ¿saben los gobiernos si las colonias necesitan de esos brazos para que consientan en que vayan á ofrecérseles, negándose á labrar la tierra nativa? ¿Saben si el estado de la agricultura, de la industria y del Comercio en Cuba, permite al trabajador ó al dependiente contar con un jornal seguro durante un solo mes de los doce del año? Si lo saben ¿qué gobernantes son esos, que no tiemblan ante la inmensa responsabilidad que adquieren asistiendo impasibles á la muerte de esos emigrantes? Si no lo saben ¿cómo no evitan esa emigración, proporcionando trabajo en Galicia á las clases proletarias, abriendo vías de comunicación á través de sus montes, tendiendo puentes sobre sus ríos, acometiendo infinidad de obras públicas, constantemente aplazadas y aliviando á los pueblos de la horrible presión que sobre ellos ejercen el fisco y la usura?

Dice el Sr. Sánchez Bregua en el artículo que nos sugiere estas líneas:

« El espectáculo que presenciamos en este puerto (la Coruña) no puede ser más triste y desconsolador. Los campos, especialmente en la montaña, quedan desiertos, y no hay medio de contener esta especie de desbandada que se nota de algún tiempo á esta parte, sobre todo desde que se inició la emigración para la isla de Cuba. »

Por desconsolador que sea ese espectáculo para el noble General, lo es más, mucho más el que ofrecen esos desgraciados al llegar á estas playas, donde no hay trabajo que ofrecerles ni labor en que emplearles y donde todos los días los vemos vagar en completo desamparo por estas calles, ó refugiarse en el campo para vivir mendigando un pedazo de pan á las puertas de los ingenios paralizados y de las refinerías cerradas.

Para este mal no hay más que un remedio y ese remedio está en la descentralización.

Mientras Galicia viva gobernada por los representantes de los poderes centrales; mientras los gallegos no sean dueños de sus destinos; mientras no desaparezcan sus diputaciones; mientras no suprimamos ese Parlamento, donde los representantes disponen de la suerte de sus representados según acomoda á los jefes de partido, haciendo de su altísima mísión indigna grangería; mientras la Coruña no se preocupe más que de la suspensión de tales ó cuales diputados; mientras en Orense no se discuta más que si corresponde el feudo político de la provincia á Bugallal ó Canido; mientras para Pontevedra no haya otros problemas dignos de nuestra época que el de averiguar si el porvenir de la humanidad ha de ser zorrillista ó salmeroniano; mientras Lugo encuentre preferible á todo, ocuparse en la mejor confección de una clásica comida gallega; la emigración continuará su marcha, la sangría suelta continuará chorreando, y á nadie conmoverá la suerte de nuestros emigrantes.

En todo caso, á la vuelta, si es que vuelven ricos.

Porque entonces los mismos que los arrojaron de la patria y los despreciaron pobres, los respetarán caciques y los consagrarán tiranos.

## DESDE ORTIGUEIRA

AGASAJOS AL SR. VILLASUSO

ARIOS entusiastas jóvenes de este pueblo que han pertenecido á la extinguida «Sociedad coral Apolo» tuvieron la feliz idea de improvisar un pequeño orfeón dirigido por el reputado músico D. Pedro Castiñeiras, al objeto de obsequiar con una serenata al distinguido y cariñoso hijo de esta villa D. Fidel Villasuso, demostrándole así cuanto es el agradecimiento que todos le tenemos por los beneficios que á este país lleva reportado.

La noche del domingo, que por cierto resultó muy plácida, fué la designada para cantar, y por esto ya antes de la hora convenida numeroso público ocupaba las calles que dan frente á la morada del Sr. Villasuso. A las nueve, enionó la pequeña masa coral la bonita y juguetona composición del maestro Silvari, titulada El mirlo y la flor, á la cual siguieron la alborada La Viguesa, de Piñeiro; El regreso á la Patria, de Monasterio; Fa-La-Do, de Rillé, y la Serenuta á voces solas, de Tintoré, mereciendo la ejecución de todas ellas calurosos elogios de los numerosos oyentes. Las ponderaciones eran por cierto bien justas, pues el improvisado orfeón demostró grandes dotes artísticas, sabiendo compensar con gran sentido musical y con una exquisita afinación, la falta de voces que en los coros había. Verdad es que su director constituía ya una importante garantía de éxito y mucho más si en cuenta tenemos que le secundaban ejecutantes que han sido de los más aventajados alumnos de la academia «Sociedad coral

Cuando hubieron cantado las piezas mencionadas, invitóles el obsequiado á que subiesen á su casa, en cuyo comedor hallábase preparado un expléndido lunch para los orfeonistas é invitados, que presidía la distinguida y amable esposa del anfitrión, teniendo á su lado á sus bellas hijas Fidela y Trina y á su simpático hijo Castor. Cuando el espumoso champagne se vertió en las copas, levantóse el Sr. Villasuso y sinceramente emocionado, pronunció con correctísimas frases un breve y sentido bríndis, en el cual una vez más mostró cuanto es el afecto que profesa al pueblo de su naturaleza y cuanta exquisita amabilidad se encierra en aquel hidalgo corazón.

Después del café y á petición de los hospitalarios dueños de aquella morada, la masa coral cantó la clásica Alborada de Veiga, lo que hizo de muy buen grado y con gran inspiración, apesar de que había más de cinco años que no la ensayaran, valiéndoles muchos aplausos y á no hacerse tarde los honores de

la repetición. Luego, pasaron orfeonistas é invitados á la sala de recibimiento, donde nos encontramos agradablemente sorprendidos con la presencia de distinguidas señoritas de este pueblo, á cuyo lado resultábanos doblemente grato oir cantar al orfeón la picaresca alborada ¿Qué ten ó mozo? de Piñeiro, El regreso á la Patria, Fa-La-Do y la Serenata de Tintoré, cuya ejecución resultó admirable, pues allí se notaba mucho menos que en la calle la falta de voces en algunas cuerdas, apareciendo un conjunto más nutrido y armónico.

Al finalizar los aplausos con que los concurrentes premiaron á los orfeonistas, un mismo anhelo podemos asegurar que ocupaba la mente de todos los allí congregados: que Fidela Villasuso nos dejase apreciar sus dotes artísticas. Era este un deseo que todos quisieran ver satisfecho, pues muchos fueron los elogios que se nos hicieron por personas inteligentes, de las grandes condiciones que como pianista y como cantante poseía tan hermosa señorita. La ocasión era propicia, no dudándose por esto en manifestárselo, y ella siempre complaciente y amable, accedió á la petición, colmando así nuestros vehementes anhelos.

Fidela Villasuso es una niña, pues solo cuenta 15 años de edad, pero niña hermosa á quien naturaleza ha colmado de cuantas cualidades son precisas para constituir esa gran armonía física y moral que llamamos belleza; y que abriga un alma llena de bondad y candor, lo manifiestan aquellos negros y rasgados ojos, propios de su tipo meridional, cuya dulce y melancólica expresión extasía. Su contemplación tráenos á la memoria las grandes concepciones estéticas llamadas de Milo y de Médicis y nos recuerda las clásicas princesas de los cuentos de hadas, á quienes las fantasías de los tiempos, medioevales vistió con el ropage de todas las perfecciones.

Hizo ante nosotros su debut con el magnifi-co wals inglés Astérthe Ball, letra y música de Chas, K. Harris y apesar de la natural emoción que la joven artista experimentaba, lo tocó y cantó de una manera admirable, cual si fuese un ser celestial, pues su inspiración transportaba nuestra alma á las regiones en que moran los querubines. Por unanimidad se le rogó nuevamente que nos deleitase ejecutando alguna composición regional, y nos obseguió á seguida con la Cántiga y la Melodía Gallega, cuyas bellezas literarias y musicales se deben á la fecunda imaginación de nuestro eximio vate Curros Enríquez y de nuestro ilustre compositor Castro Chané, que en Fidela como díscipula de ambos, tuvieron una fiel intérprete, que supo decir la letra con tan gran corrección y sentimiento y acompañarla de una manera tan sublime que á retrotraernos á los tiempos clásicos, hubiéramos creído que el propio Apolo la inspiraba.

Creemos innecesario detenernos en expresar cuantos aplausos y felicitaciones recibiría de los numerosos concurrentes la aventajada discípula de mi buen amigo Castro Chané, así como las manifestaciones de sincera gratitud por los felices instantes que nos proporcionó y que fueron para nosotros como una hermosa y poética aurora de un expléndido día de verano... Con exceso nos ha demostrado que sus dotes artísticas van al unísono con las físicas y morales que posee.

Después de agradables momentos de tertulia que amenizó el orfeón con algunos de sus coros, volvimos al comedor, donde fuimos nuevamente obsequiados con licores y cigarros habanos, despidiéndonos al poco tiempo del Sr. Villasuso y de su distinguida familia y llevando grabada en nuestra alma la impresión dulcísima de tan encantadora velada, cuyas horas hubiéramos deseado prolongar tanto como nuestra existencia.

F. G.

## RECUERDOS DE MI LUGAR

En el camino de Compostela, que pisan tantos peregrinos y por donde pasan tantos escolares, existe una iglesia, de erguido campanario y de modestísima apariencia. Rodea á la casa de Dios un hermoso prado, que produce en el mes de San Juan finísima yerba, y tiene por constante atalaya un molino, movido por la rápida corriente de aguas cristalinas.

La iglesia y su correspondiente campanario se divisan al llegar á los altos de Arenteiro, en la carretera de Orense á Santiago. A un lado y á otro, equidistantes entre sí. se encuentran las priroquias de Lousado, Barran y Carballeda. La elevación del terreno, la pendiente de las cuestas, la abundancia de las aguas, lo bajo de la temperatura y el verdor de los maíces durante la canicula denuncian al viajero que se halla en plena montaña y en medio de gente labradora. Una fábrica de papel, la labor del campo y la industria ganadera sirven de ocupación habitual á millares de familias que pasan la vida en constante invierno.

En aquel país las costumbres de sus habitantes son morigeradas, las creencias reflejo fiel del sentimiento católico y las riquezas completamente desconocidas. Adí todos son propietarios, ya del suelo, ya del arbolado, ya del usufructo de la tierra; todos disfrutan de la casa paterna, todos recojen el fruto de su trabajo, y, sin embargo, nadie tiene más que lo necesario, lo absolutamente indispensable para sostener la pobreza.

¡Dichoso país que, sin dinero, sin fortuna y sin protección, es modelo de orden y de sensatez! ¡Dichoso país que trabaja para vivir y

vive para trabajar!

Hallábase el que estas líneas escribe en el atrio de la iglesia de Torrezuela contemplando el vistoso panorama que desde allí se descubre y viendo la numerosa carabana de gentes que por caminos, senderos y veredas se aproximaban al lugar de la romería, porque es de advertir que en Galicia las fiestas populares son siempre festividades eminentemente religiosas. Înterîn la campana anunciaba á los fieles el santo sacrificio de la misa, sostuve con algunos aldeanos, de antiguo conocidos y de siempre respetados, inocente y provechosa conversación. Preguntáronme por las novedades de la capital de España, á la que califican irónicamente de Babilonia, y por sus habitantes, á quienes consideran mi-llonarios, y luego que hubo terminado la conferencia al aire libre, empecé la lectura en alta voz de un libro español, pequeño por su volúmen, pero grande por su pensamiento. Aquel libro, que suelo llevar á mano en los viajes para solaz de la inteligencia, interesó de tal modo á los oyentes que todos á una me preguntaron: ¿quién ha escrito eso? Debe ser hombre de pluma.

-Pues el autor, les dije, es un habitante de Madrid, de esa Babilonia, como Vds. le ca-

-Señor ¿será posible?

-- Y tan posible.

-Pero ¿es posible que quien escriba tales libros viva en un pueblo que consume todas nuestras contribuciones y donde por sus locuras políticas se pierden nuestros hijos?

-Ni es axiomático que Madrid gaste los tesoros de la nación ni las locuras de gran parte de sus habitantes llevan al matadero á la juventud de nuestras provincias.

- ¡Ay! señor. Todos dicen que allá nadie trabaja y que todos viven sin trabajar.

-Viviran algunos centenares, porque la gente holgazana, viciosa y parlanchina, abunda en tierra española, pero la mayoría del vecindario quisiera, á buen seguro, disfrutar de la tranquilidad y de las honradas comodidades que se observan en esta aldeas.

-¡Si nos abrasan con tributos y recargos! No sacamos para malcomer, con perdón de usted.

A pesar de esto, un labrador es la personificación viva del trabajo, de la virtud, de la paciencia, de la resignación. . .

-- Pero sírvase V. repetir la lectura de esos versos, que tan bien describen al labrador con sus eternas angustias y sus risueñas es-

-¿Con que les gustan á Vds. los versitos de ese habitante de Madrid?

-Por Dios, repítalos V. con ese tono solemne y esa claridad que da á la lectura.

-Pues bien, volveré á recitar lo que Vds. desean, pero debo advertirles que la composición es de D. Antonio de Trueba, y forma parte como las anteriormente leídas del Libro

-¡Trueba! ¡Trueba! ¡Trueba! Decían unos, pronunciaban otros, repetian todos. ¡Silencio! Atención! añadió el más anciano, que frisa hoy en los noventa años. ¡Lea V.! ¡Empiece V. piden con impaciencia los más jóvenes; ¡chis!

;chis! se oía alrededor.

Sentados en unas piedras del atrio, frente á la puerta de la iglesia parroquial, dí comienzo á la segunda lectura del lindísimo cantar de Trueba, con voz pausada, alegre fisonomía y acento melodioso, teniendo por oyentes y espectadores hasta cincuenta aldeanos que, locos de satisfacción, se preparaban á saborear nuevamente el gracejo, el ingenio y el donaire de nuestro trovador.

Decía así el Sr. Trueba: (La concurrencia no perdía ni una sílaba; todo era oidos para

escuchar al lector.)

«Al despuntar una hermosa mañanita de San Juan, toma el labrador sus hozes y alegre á sus campos va, despues de haber dado un beso de paz á su mujer y á sus hijos,

que aun dormiditos están. Conforme camina, dice, lleno de felicidad: -¡Trigo de mis campos

qué hermoso estarás! y al verte en nuestras paneras como el sol de Dios entrar, mi esposa y mis hijos ¡cómo reirán!»

-¡Siga V.! ¡Continúe V.! me decían. -Seguiremos... vamos allá:

«Llega el labrador al campo donde su esperanza está, , y en vez de mieses doradas halla abrejos nada más, que lluvias, vientos y nieblas han malogrodo su afán; y torna á su casa el pobre

diciendo al tornar: -Paneritas de mi alma, ya vino el señor San Juan; si vacías os encuentra, vacías os dejará!

Y al veros vacías de trigo candeal, mi esposa y mis hijos ¡cémo llorarán!»

-¿Y la otra que habla de la ordenanza

–La otra… se leerá también. ¡Orden! ¡Atención! ¡Silencio! Unos momentos de pausa... Basta de comentarios.

-Prosiga V. que pronto va á comenzar el rosario, pues estamos ya en el segundo toque y se dispone el sacristan á que se oiga el ter-

—Alla vá:

"—¡Oiga usted, señor recluta! -Mi sargento, mande usted. -En cuanto oye la retreta, pensando que no le ven, se va usted del campamento y vuelve al amanecer. Diga usted, señor recluta. ¿á donde se marcha usted?

-Perdone usted, mi sargento, que no lo volveré á hacer... -Señor recluta, cuidado con escaparse otra vez, porque como yo lo sepa no lo pasará muy bien! —Está muy bien, mi sargento; pero ha de saber usted, que allá abajo, en aquel pueblo que en la llanura se ve, hay una chica morena con una sal y un aquel ... -Silencio, señor recluta, ¡que se insubordina usted! ¿qué tienen que ver las chicas?... Pues no han de tener que ver! El día que caí quinto adornó mi calañés con una escarapelita, llorando á más no poder. -Pues es preciso olvidarla, señor recluta.

-¿Por qué? -Porque solo su bandera el soldado ha de querer, porque el soldado ha de estar donde la bandera esté. ¡Lo manda así la Ordenanza y es preciso obedecer!n

--¡Qué despierto y qué hombre de pluma debe ser el Sr. Trueba! dijo con cierta inocente envidia el de mayor edad. ¡Pero qué poco leidos somos nosotros. ¡O que non ten estudios, repuso un gallardo mancebo de la reunión, vive no mundo sin saber o que pasa n'él: é como o ceguinho que anda de porta en porta sin conocer as boas almas e sin admirar os traballos do Criador, feitos sin pau e sin pedra! añadió un aprendiz de lector público...

-¡Que ha empezado el Rosario! anuncian

-Adios, señores. Entremos en la iglesia. -Dígale V. al Sr. Trueba, cuando V. regrese á Madrid, que por Dios no se malee en aquel pueblo; que no se pierda con los vicios de la capital de España; que siga, que siga queriendo á los aldeanos, que trabajan sin descanso para los gastadores públicos. Y no deje de enviarnos un ejemplar del libro.

—Trueba no puede echarse á perder porque duerme el sueño eterno. Era en vida feliz con su casita blanca en el valle y con su allísima habitación en la corte; vivió satisfecho con su honrada pobreza, porque era de aquellos literatos que escriben lo que sienten, sienten lo que dicen, y dicen lo que les parece cuerdo, sin presiones agenas y sin someterse á indignos vasallajes. No tenía riquezas, como le pasa al autor de estas líneas y á quince millones más de españoles, pero esa ausencia de fortuna, que Dios sabe perfectamente lo que se ha hecho, evita sinsabores... metálicos..

—Que Dios conserve á V.; oigamos la misa consagrada al lector y al autor del Libro de los cantares, dijo al despedirse en el vestíbulo de la iglesia el más anciano.

-Muchas gracias...

Modesto Fernández y González.

## CRONICAS GALLEGAS.

Sumario: Una Comisión activa.—Un monumento en proyecto.—Otro que se inaugura.—El nuevo Alcalde de la Coruña.—Sus proyectos en expectativa.—Emigración.—Galicia teatral.—Varias.

Sr. Director de La Tierra Gallega.

Habana.

La Comisión que entiende en la erección del monumento á Daniel Carballo trabaja sin

La actividad de todos y cada uno de los iudividuos que la componen es ejemplar y debido á ello muy pronto contará esta ciudad con un monumento digno de ella, que en cuanto á estas manifestaciones de admiración

hácia los grandes hombres, la Coruña no puede presentar nada que la acredite como población de gusto; tal vez esto sea porque cifra su porvenir en el positivismo mercantil; quizás porque falte iniciativa, aunque en manera alguna por falta de gusto artístico y de deseos de honrar á sus bienhechores.

Por encargo especialísimo de los señores de la Comisión gestora, notifico á la colonia gallega residente en Cuba, y muy en particular al Centro Gallego y Sociedades de beneficencia de hijos de esta región, que en breve se acudirá á su nunca desmentida explendidez en ruego de que contribuyan todos con sus donativos para que la obra, si resulta soberbia, sea debido, en gran parte, á los gallegos que lejos de sus hogares sueñan con ellos, y ansían para su idolatrada patria todas las grandezas posibles que el hombre pueda facilitar, ya que de dones naturales tan pródiga fué con ella la Naturaleza. De suponer es que esos nuestros hermanos se muestren propicios al ruego que se les dirija.

Y pues de monumentos trato, no dejaré de anotar que el dedicado á don Aureliano Linares Rivas se inaugurará el día 16 del corriente, y de aquel acto me haré eco en otra próxima correspondencia.

El discreto abogado de este Colegio don Cárlos Martínez Esparís ha sido nombrado por R. O. Alcalde de la Coruña.

Hay en el Sr. M. Esparís actividad é iniciativa, talento natural, erudición y una facilidad de palabra tal que la elevan á la elocuencia. Aparte de esto tiene un corazón muy entero y una dósis de cortesía que congracia á todos los que le tratan.

Con estas excelentes cualidades se puede hacer mucho, ir muy lejos y cimentarse un porvenir, y es de esperar que el Sr. Esparís no querrá cifrar su descrédito no intentando, por lo menos, llevar á la realidad los magníficos proyectos que puso de manifiesto en un correcto discurso al encargarse de la Alcaldía. Y digo no intentando, porque si por obstáculos superiores á su voluntad no pudiere arribar á la meta de sus propósitos, no le coja la excomunión que de lleno se le impondría si, pudiendo, hiciere el camino largo y tardío, ó no acelerase sus gestiones para llegar pronto y bien.

La prensa, esa institución, casi siempre reflejo de la opinión pública, recibió con agrado la elección para aquel cargo del Sr. Martínez Esparís, y así los periódicos formales como los satíricos, los que militan en uno ú otro bando político, hánle tributado frases laudatorias: por su parte el pueblo mucho espera de las promesas que tan espontáneamente se le han hecho y en expectativa aguarda la práctica reservándose por ahora los aplausos.

La amistad afectuosa que, en reciprocidad, o feso al nuevo Alcalde, me veda el entrar en otros pormenores en los que, si descollase la lisonja, podría tomarse como rendimiento de aprecio cuando no de una adulación renida en absoluto con mi independencia y modo de ser; que jamás incienso á nadie sin justicia, ni ambiciono mi bienestar emulando al caracol, es decir, arrastrándome.

Y el que me quiera así, muy conforme y el que así no me acepte, que me deje... ¡para más dejado!.

Algo que cae sobre el corazón lo amaga; algo parecido al llanto que solidificándose, atrofiase aquella importante víscera; algo que es así como una protesta del espíritu, siempre sentimos al ver esas enormes cohortes de emigrantes que las poblaciones rurales nos envían á la capital, y que un buque de vapor conduce allá lejos, muy lejos, donde no hay cariños, ni familia, ni amigos, porque la lucha vital rompe todos los diques de las afecciones naturales.

Ellos, los que se van, esos ilusos imberbes que llevan el sopor en la mente y la ignorancia en el alma, pasean nuestras calles alegres y jaraneros: ríen y cantan; ellas, las madres, las hermanas, las prometidas, les siguen conduciendo pequeños fardos que guardan los últimos obsequios entregados en el supremo instante de la despedida...y...no cantan: lloran y rezan, porque créen y sienten... También ellos sienten y créen, pero no se dan cuenta, y sólo cuando por pavimento el agua y por dosel el éter, se ven sobre la cubierta del barco colocados entre dos abismos, es que el humor acuoso rasga las vesículas que mal lo contenían, y los ojos se convierten en dos cauces por donde se derrama la sangre del

> « Y-ó mirar as xentís anduriñas Car'a terra que deixa, cruzar, «¡Quén pudera dar volta...pensaban, « Quén pudera con vosco voar...!».

¡Pobrecitos nostalgiados! ¡Como se alimentan de engaños...! ¡Y sin poder disuadirles, y no hallar un medio para que no se marchen..! ¿Un medio?, sí le hay, se encontrará; pero ha de ser cuando se vaya recto á los extremos: mientras tanto la sangría sigue suelta.

¡Bah, bah! dejémonos de sensiblerías, hoy.... que es necesario, para vivir, sofocar el sentimiento: los que penen...;los que penen que hagan mochila de sus dolores y se la echen á la espalda! No hay más imperio que el de la sinvergüencería...y adelante.

En Galicia actúan, en la época de ahora, tres compañías de zarzuela, y es esperada una de ópera: la Coruña, Santiago y Orense son las poblaciones favorecidas. Por supuesto, que el arte se halla ruborosamente velado y el género chico se impone con todas sus desnudeces, atrevimientos y crudezas, pero en el presente momento histórico estamos galoflamenquizados y no podemos prescindir de los Países Bajos, cuanto más bajos, mejor, y del gálico sport que domina á los indígenas de la nación que se entusiasma con todo lo que apesta á czarismo.

¿Noticias? Para otra; para otra; se me acaba la tela y no puedo seguir cortando sacos, pues toda la he empleado en hacer mangas y capirotes.

GALO SALINAS RODRÍGUEZ.

La Coruña, 4 de Diciembre de 1894.

### LEXOS D' ELA

¡Terra, terriña! ¡Terra a miña!

Meus amigos, triste estou; Meitas soledades teño D'a terra que me criou. ¡Mal haxa a sorte d'o deño Que d' ela che me sacov!...

Os que amoriño lle tedes A o chau donde vos rolaron E que lexos d' él vos vedes, Pol-os que en vos se afincaron O meu dolor me diredes.

Quen non o sinta dirá:

—;Porqué tamaña tristeza?
;N' eras probe alí?—;E verdá!...

—;Pois si non perdes riqueza
A qué ter tal soledá?

¿Non melloraches?...—Concedo:
—Quen protexerte alá queira
Tes?—De ningunha maneira,
E si hai, que levante o dedo...
¡E fórache a vez primera!

—Pois si nada á tua terra Lle tés que agradecer, dí, ¿Por qué a recordas así?... ¿Por qué che da tanta guerra Estar tan lexos de alí?

—Eu cho direi: son amores
Por ela o que tal me perde;
Feitízanme as suas frores,
O seu chauciño tan verde
E airiños consoladores.

E garrida, e como tal Tenme todo apasionado; Fago, pois, cal namorado Que máis quere, por seu mal Canto máis é desviado.

E nesta amarga porfía Vivirei sempre pensando. ¡Queira Dios que chegue o día D' encamiñarme buscando Terra en que tan mal me via!

Porque eu quérevola ben;

Casi por ela suspiro...

E que, si ben eu o miro,
Ela a culpa non a ten!...

Mais déixome de queixar
D' aquesta doce terriña,
Que afellas me fai chorar;
E direi, por acabar,
Que n' hay terra com' a miña.

ALBERTO CAMINO.

### A MORTE

D'O INSPERADO AUTOR D'O «DESCONSOLO» (\*)

### (INEDITO)

O xílgaro calou... xa non cediño A brétema crarea co seu canto, Nin ledo xa o sol madruga tanto E láyase o pinal cal un meniño.

O niño vai cachear, tí, picariño, Que chántame no chau non sei que espanto Era o nacer d'o sol, d'o ceo encanto! ¡Era a groria d'o prado, o amoriño!!

Antonio Santiago Somoza.

### LAS CUATRO HERMANAS



El día 1º de Enero se inaugurará en la Coruña el obelisco erigido en honor del Sr. Linares Rivas.

Las pruebas del foco eléctrico, realizadas la otra noche, dieron excelente resultado. Las esferas del Norte y Sur marcan la hora

de Madrid y la del Este la de la Coruña.

\* Ha sido nombrado vocal de la Junta
provincial de Instrucción pública de la Coruña el ilustrado notario D. José Pérez Porto en
concepto de padre de familia.

\* La Cámara de Comercio de la Coruña se ha dirigido al ministro de Hacienda pidiendo que se modifique ó aclare el artículo 356 de las nuevas ordenanzas de Aduanas, confirmando la exención que en las vigentes disfrutan las lanchas y vapores que hacen la travesía entre aquel puerto y el del Ferrol.

\* En el acto de posesionarse de esta alcaldía D. Cárlos Martínez Esparís, recientemente nombrado de Real orden, le fué entregado un precioso bastón de carey con puño de oro, regalo de una distinguida familia.

<sup>(\*)</sup> Debemos á un amigo de Madrid este precioso soneto del Sr. Somoza, decano de los periodistas gallegos de la corte, redactor de El Correo Español y antiguo compañero del insigne Camino.

N. DE LA R.

Se proyecta constituir en la Coruña un

Centro católico. Trátase en la Coruña de refundir en una sola las sociedades Tertulia y Sporting

De no ser eso posible la Tertulia desaparecerá á fines de mes.

\* Ha comenzado á publicarse en Santiago un periódico titulado La Tuna.

Se indica para director del Laboratorio municipal de Santiago al catedrático de Medicina D. Luis Gijirey.

\* Les sociedad económica de Santiago ha proclamado nuevamente su director al distinguido catedrático D. Ramiro Rueda.

\* La tuna escolar compostelana saldrá de excursión á principios de Febrero, dando antes dos conciertos en Santiago y otro á su regreso por medio de invitación.

En Oporto se hacen grandes trabajos para recibir á los estudiantes compostelanos, preparándoles á la llegada lujosas coronas, ban-

quetes y otros agasajos.

\* Terminados sus compromisos en el teatro Jofre del Ferrol, llegó à esta capital en el vapor Hércules la compañía de zarzuela cómico-lírica que dirige el maestro Cereceda y que viene á actuar á nuestro coliseo.

\* Con destino al arsenal del departamento del Ferrol, conducirá el vapor mercante Gijón, varias herramientas procedentes de la fábrica de Trubia.

\* Se ha ordenado sean desde luego compuestos los pisos de las prisiones de la Esco-Îlera del arsenal del Ferrol, los cuales se encuentran en muy mal estado.

\* Se inició un incendio en una carbone-

ra de la Escollera. El ayudante mayor que se personó inmediatamente en dicho sitio, dispuso se llevara el material de incendios necesario, con el que quedó extinguido el fuego.

\* El cañonero torpedo «Marqués de Molins», no ha podido hacer las pruebas fuera de bahía, por las que han estado haciendo las fuerzas de Artillería en el castillo de San

\* Ha empezado á publicarse en Rianjo un semanario titulado «El Cense».

\* Han contraido matrimonio en el Ferrol el redactor de La Monarquia, D. Faustino Salanova, y la señorita María del Rosario Casteleiro y Rivas.

Han fallecido: en la Coruña, D. Manuel Freire Paz, doña Lucinda Perrin, don Benito Suarez Santel y doña Josefa Gurrea Carbonell. En Santiago, Dª Adriana Curtada Pereira, doña María Sanchez Suarez y D. Anto-

nio Diaz Rosado. En el Ferrol, D. Constantino Fernandez Lopez y doña Josefa Senra Lorenzo, y en Puentedeume, D. Antonio María Casdelo.



Hace dias se recibió en la Audiencia de Lugo la orden del ministro de Gracia y Justicia indultando de la pena de muerte á los reos de Pantón excepción hecha de José Vázquez, (a) Zapateiro, jefe de la gavilla que robó y asesinó al infeliz cura de Riberas del Miño.

Parece que dias atrás encontró, no se sabe por qué casualidad, dentro de su celda, un trozo de un periódico madrileño en el cual se presuponía que el único á quién no alcanzaría el indulto sería el referido José Vázquez.

\* Según La Idea Moderna, en una casa del Polvorín hay cuatro personas con la vi-

Esto que demuestra lo extendida que se halla la epidemia variolosa, exige un poco más de actividad por parte de las autoridades de la que hasta aqui se ha notado.

Nombramientos eclesiásticos: D. José R. Rodriguez Fernandez se posesionó del curato de San Nicolás de Millán. Ecónomos: de Santa Marina de Folgoso, D. Juan Antonio Gonzalez Diaz; de San Felix de Oseo, D. José Lopez Vazquez; de Santiago de Francos, don Domingo Lopez Losada; de Santiago de Fontaneira, D. José Gonzalez Fernandez. Coadjutores: de San Juan de Padrón, don Ramón Rodriguez Mosquera; de Santiago de Cereijido, don Camilo Varela y de Santa María de Proendos, D. Ramón Carnero.

\* El Día de Mondoñedo aboga por la construcción de un ferrocarril ó tranvía de vapor entre Lugo, Villalba, Mondoñedo y

Ribadeo. \* Muy en breve comenzarán los trabajos de la carretera de Monforte á Lalin, pues ya hace días se hallan allí los peritos encargados de la tasación de las fincas que ha de atra-

\* Ya se ha recibido parte de la verja de hierro para el Campo de San Francisco (Ribadeo) y se ha principiado á colocarla.

Es una adquisición que mejorará imponderablemente aquel lugar, y digna de la mayor gratitud por todos los que ansian el mejoramiento de aquel pueblo. \*

ciar los que no hayan tenido más que una pasión en la tierra.

Cuando ambos se desenlazaron, un tinte lijero de carmín matizaba las mejillas pálidas de Aurea.

–¡Atenodoro!... dijo; ¡sálvame... y salva á mi padre!...¡Tú lo puedes!

Y al proferir estas palabras, la enferma se desmayó como si para decirlas hubiera hecho un esfuerzo terrible. El médico de Angeriz llegó en aquel mo-

mento, é informándose de todo, suplicó á Atenodoro que saliera de allí. Atenodoro, dócil á esta súplica, se retiró de

la sala, seguido de Verderol y de Fierabrás. Una vez en la puerta de la casa, Atenodoro supo por boca de Verderol cuanto había pasado allí hacía cinco días, y concibiendo una idea sublime de salvación, según él, se dirigió hácia Mellid para realizarla cuanto más

XIV.

## ABNEGACIÓN.

Curbián es una de las parroquias más bellas de nuestros highlands.

Nada más risueño y triste á la vez que

\* Se halla vacante la plaza de asesor del puerto de Vivero, la cual ha de proveerse en el término de 30 días.

Las solicitudes podrán presentarlas los aspirantes durante dicho plazo, en la comandancia de Marina de la Coruña.

\* Ha sido trasladada oficialmente á Ribadeo la compañía de carabineros que residía en Mondoñedo.

\* Han contraido matrimonio el señor don Ponciano Rodríguez Hermosilla con la Srta. Dª Concepción Vazquez; y en la villa de Chantada, la bellísima Srta. Da Amalia Guerra y Diaz Varela, con nuestro estimado amigo el joven abogado y notario D. Jesús Veiga Neira.

Han fallecido:

En Lugo: Dª Emilia Valdés Brea y Dª María Cando. En Monforte: el ex-gobernador D. José María Casal; y en Rivadeo: Dª Victoriana Rey Lopez.



En breve llegará á Orense el inspirado pintor y paisano nuestro Ramón Parada Justel, que tiene el propósito de dirigirse á la Corte con objeto de tomar parte en las oposiciones á plazas pensionadas por el Estado.

Declarada desierta la plaza de director de la banda municipal de música, pronto se anunciará á concurso.

Aspiran á obtenerla, ente otros, el director de la música del regimiento de Valencia y dos directores de orquesta procedentes del Conservatorio.

\* Por persona que nos merece entero crédito sabemos que el contratista del alumbrado por la electricidad don Francisco Conde Valvis, acaricia el proyecto de construcción de un tranvia eléctrico desde el jardín de Posio á la estación del ferrocarril.

Dicho tranvía constará de cuatro vagones dos para viajeros cuyos billetes costarán desde cualquier punto del trayecto 10 céntimos y los dos restantes para mercancías que pagarán 5 céntimos por arroba.

\* Ayer ha salido para Oviedo con objeto de tomar posesión del cargo de Auxiliar tercero de telégrafos, nuestro paticular amigo don Desiderio Ugas, que prestaba igual servicio en la estación limitado de Guizo.

\* Se ha admitido á D. Manuel Fernandez Rodriguez la renuncia que presentó del 

aquellas quebraduras y aquellas fragosidades que esmalta de aljofar el serpenteante Pam-

En Curbián tenía su quinta la marquesa de Quirós, y allí se dirigió Atenodoro rápidamente.

Al llegar á Mellid tomó un caballo, y sin detenerse más que á almorzar, faldeó las ondulantes montañas que baña el Furela, atravesó las parroquias de Vimianzo y Laboreiro, y llegó á Curbián á las diez de la mañana.

La hora no podía ser más apropósito en nuestras montañas para la recepción que se prometía, pues desde las nueve acostumbraban recibir las grandes señoras.

Cuando llegó al portón de la quinta Atenodoro vió cerca de él á Macrina.

Esto era una felicidad para el último Roade, pues entraba en sus planes someter á su idea á la hija primero que á la madre.

–¡Atenodoro! exclamó la jóven asombrada. Y vaciló entre correr hácia él, adonde le impelía su corazón, ó quedarse inmóvil en su puesto, como le aconsejaría su madre.

Atenodoro le hizo una seña misteriosa para que se acercara hácia unas, arboledas contíguas al portón de la quinta, y apeándose de su spékie ó caballo de nuestras montañas,

### FOLLETIN

## D. BENITO VICETTO

almohada, volviéndose determinadamente

Al ver á Atenodoro sacudió los brazos, los hácia la puerta extendió hácia el techo, y después hácia su amante.

Atenodoro se acogió á ellos. —¡Perdón!...¡perdón!... balbuceó el último

Y cayó de rodillas al pié de la cama, llo-Roade. rando como un niño.

A las lágrimas de Atenodoro sucedieron las de la enferma.

Fierabras dejó de aullar.

Los agoreros hubieran dicho que aquellas lágrimas de Aurea la libraban de una muer-

Los dos jóvenes se abrazaron por un imte segura. pulso de amor, cuya efusión solo pueden aprecargo de Juez municipal del término de Rairiz de Veiga, que venía desempeñando.

\* Al labrador de Salcede, Alberto Malvar Peleteiro, le han robado 133 pesetas, unos pendientes de plata y algunas prendas de

Como presunto autor del hecho fué detenido un muchacho llamado José Hermoso Rey, natural de Santa Cecilia de Bayoso (la Coruña) en cuyo poder se encontraron algunos de los efectos robados.

\* Los vecinos de Laroco están alarmadísimos con los noticias que allí se propalan respecto á los asaltos que proyecta dar una gavilla de ladrones.

La Guardia Civil ronda de noche y constantemente per aquellos pueblos.

\* Han fallecido:

En Orense, doña Ramona Rodagua Viuda de Gómez y el Capitán del Regimiento Luzón D. Javier Macías.

En Sejalvo, D. Alonso de Sas Vazquez y D. José Novoa Rodriguez.

En Ribadavia, doña Consuelo Diaz.

Y en Castro Caldelas, doña Rita Martinez.



En Pontevedra han sido decomisados por la autoridad local quince bocoves de vino de la Rioja, que analizado en el laboratorio municipal resultó contener mas de tres gramos de yeso por litro.

Procedían de un almacen en que se despacha al por mayor y al detalle.

\* La feria celebrada ayer en esta ciudad

estuvo regularmente concurrida. Las ventas han sido en buen número no-

tándose la falta de traficantes portugeses. Se ha inaugurado la estación telefónica de Carbia, celebrándose con tal motivo un banquete; al cual asistieron las autoridades y personas influyentes del distrito.

Desde allí se telegrafió al marqués de Riestra y á D. Gumersindo Otero, á quienes se debe principalmente dicha mejora.

Ha cesado en virtud de haber sido jubilado, el Director del Lazareto de San Simón don José Carrera Mariño.

\* Dicen de Caldelas (Tuy), que hay ocultos en aquella parroquia varios portugueses, que han conseguido burlar por ahora las pesquisas de la guardia civil, destinados á

embarcarse en la primera ocasión para la América del Sur.

Han fallecido:

En Postevedra, doña Filomena Chao Freire, doña Pilar Carballo García, D. Alonso Martín y doña Teresa Otero Touron.

En Vigo, D. Jacinto Vazquez Fernandez y

D. Manuel Ozores Varela. En Nigrau, D. Domingo Tajo.

### NOTICIAS LOCALES

Y en Vora; D. José María Rey Cobas.

El dia 6 del próximo Enero se verificará en los salones del Centro Gallego un concierto vocal é instrumental, organizado por el artista ferrolano D. Ricardo Gonzalez con objeto de allegar recursos con que trasladarse à Nueva York y sufrir la operación en la grave enfermedad que le tiene privado de la vista.

Hé aquí el programa de la función que se

prepara:

PRIMERA PARTE

1º Preludio del tercer acto del «Anillo de Hierro» de Marquez, arreglado para violín y piano por el señor Barroso, y «Lamentation d'une jeune fille» Reverie de Gustare Lange, por el señor Gonzalez.

2º Serenata de Schubert, por el tenor se-

ñor Fleché.

3º Andante y final del 7º concierto de Beriot, por el aplaudido violinista señor Zer-

4º Balada de Chopín, por la distinguida profesora de piano Srta. Feliú.

SEGUNDA PARTE

1º Fantasía sobre motivos de la ópera «Norma,» por el señor Gonzalez.

2º Romanza de la Favorita, por el señor Fleché.

Polainaise en Ré de Viemauski por el señor Zertucha.

4º Souvenir d' Andalucíe, para piano, Gottschalk, por la señorita Feliú.

El acompañamiento de la piezas ejecutadas por el señor Zertucha, estará á cargo del Director del Conservatorio de la Habana, Mr. Huber de Blank, y los del señor Fleché y González, á cargo de la señorita Feliú.

D. Tomás de la Rosa, notabilísimo violinista y profesor también del Conservatorio, ejecutará una escogida pieza, siempre que sus muchas ocupaciones se lo permitan.

La entrada á las ocho.

De los nobles sentimientos de la colonia gallega es de esperar gran concurrencia á este acto, ya por tratarse de los notables artistas,

\*

que en él hau de tomar parte, ya por el benéfico objeto que persigue.

El Ayuntamiento de Santa Clara, con objeto de rendir un homenaje de gratitud á la distinguida benefactora cubana doña Marta Abreu de Estevez, ha acordado poner á la venta el dia en que se inaugure oficialmente el alumbrado eléctrico de aquella ciudad, un album conmemorativo en el que figurarán artículos y poesías dedicados á enaltecer los sentimientos de caridad de tan preclara dama y á los que acompañarán por via de ilustración magnificos fotograbados representando los edificios fundados para beneficencia é instrucción pública por dicha señora.

El producto integro de este album se destina á la suscripción abierta con objeto de erigir una estátua á tan eminente villaclareña.

Ha tomado posesión del cargo de Vocal del Consejo regional nuestro amigo y paisano el acaudalado comerciante don Manuel Hierro y Marmol.

El conocido comerciante de esta plaza, nuestro querido amigo y paisano D. Andrés Acea, lamenta en estos momentos una inmensa é irreparable desgracia con la muerte de su hijo mayor, joven de grandes esperanzas y cuyas excepcionales prendas de carácter, unidas á la exquisita delicadeza de su trato, le hacían objeto de generales simpatías.

Su muerte deja sumida en dolor profundo á la distinguida familia de nuestro amigo que ve desaparecer á su hijo en la flor de la juventud y cuando iba á obtener el premio de su aplicación, de su actividad y de sus talentos.

Sirvan estas líneas para asociarnos á la pena que aflije á esa familia, que tanto respetamos y queremos.

Cada dia se halla más concurrido el salón de los señores Otero y Colominas (San Rafael número 32.)

Los celebrados artistas exponen en la actualidad varios óleos que llaman extraordinariamente la atención de los inteligentes, siendo de admirar asímismo las hermosas copias fotográficas últimamente obtenidas, y en las que es ya imposible mayor perfección.

Imprenta "La Universal" de Ruiz y Hno. San Ignacio 15. \*

—Sólo un jóven que se volviera loco podía hacerme una petición semejante. Os lo tolero á vos, porque os quiero como á un hijo, y de una persona tan querida no puede una reprochar nada. He sido insultada villanamente por él, y ese hombre irá á un presidio por hacer escarnio de la nobleza de doña María

de Velasco, viuda del marqués de Quirós! -¡Señora...por Dios! exclamó Atenodoro aterrado; si es preciso que yo muera para salvarlo á él, moriré gustoso.

La marquesa se levantó, y mirando á Atenodoro con altivez, le dijo:

> Antes que Dios fuera Dios, Y los peñascos peñascos, Ya Quirós era Quirós, Y los Velascos, Velascos! (1).

para cuanto más que un gañán, un descendiente de un soldadote, opusiera su nobleza de pica y alabarda á mi nobleza señorial!

Atenodoro quedó más y más aterrado ante aquella lógica de la marquesa, que él, pobre

(1) Esta redondilla no se crea que la improvisó la marquesa: es muy antigua en el país. Esta heregía en verso de la aristocracia galáica, figura en el blasón de aquellos li-

pequeños y sufridos, se dirigió precipitadamente junto á Macrina.

Solos los dos, Atenodoro le dijo:

-Macrina, hermana mía...cuéntame todo lo que ha pasado en Resemil entre tu madre y Santiago Pita; cuéntamelo, cuéntamelo por Dios, si quieres evitar una desgracia.

Macrina, sublevándose por un momento á la especie de fascinación de que era víctima por parte de la marquesa, le contó todo con la sencillez de la infancia.

Cuando Atenodoro oyó aquella relación de insultos y atropellamientos, tomó las manos de Macrina entre las suyas, y le dijo:

- Pues bien, Macrina, es preciso salvar la vida de esa jóven y de su padre...ayúdame!. Macrina se encogió de hombros, como si no entendiera nada de cuanto le exigían.

—Sí, ayúdame, prosiguió Atenodoro; pidamos los dos á tu madre que mande poner en libertad al bueno del maestro de escuela... y si para ello es preciso mi vida, mi vida sacrificaré gustoso, Macrina; pues si hay alguno culpable, yo lo soy, enteramente yo; no ese infeliz anciano ni su hija.

Macrina contestó balbuciente: Yo no le pido eso á mamá, Atenodoro, pues á su genio era capaz...joh!.

-¡Dios mío! exclamó Atenodoro desalentado ante la negativa de Macrina.

—Pero... ¿tú sabes como está mamá con los ultrajes que recibió de esos rufianes? Es imposible hablarle de esto ... ;Oh! lo que es yó...Dios me libre!. Y se santiguó.

El último Roade miró con desdén tanta escasez de espíritu, y precipitándose hácia el portón, entró resueltamente en la quinta.

Era el momento en que la marquesa de Quirós rodeada del conde de Lanzós y otros nobles de las montañas, se hallaba en una especie de azotea que daba sobre los jardines -¡Atenodoro! exclamaron todos al ver el

El último Roade los saludó cortesmente,

y enseguida dijo á la marquesa:

—Señora: víctima del dolor que me ocasionó la muerte repentina de mi padre, apénas salía de mi hacienda para nada; por lo mismo he ignorado hasta hoy cuanto ha pasado entre vos y el maestro de escuela de Resemil, por mi causa. Hoy, pues, que lo sé, vengo á pediros la libertad de ese hombre.

La marquesa pareció quedar estupefacta á aquella petición de Atenodoro. Luego, reponiéndose, contestó con sarcasmo:



# Real Fábrica de Tabacos y

DE

# J. VALES Y COMPAÑIA

GALIANO 98.-HABANA.-GALIANO 98.

# SEÑORA

Síempre propicia á abaratar cuanto sea dable los artículos de mayor consumo, siempre dispuesta á ser la primera en presentar al público todas las conveniencias posibles dentro de la situación difícil por que atravesamos, ofrece desde hoy el gran espectáculo de una rebaja increible en los precios de todos los géneros de la estación.

En LA GRAN SEÑORA no se repara en precios: se aspira á vender mucho y hacerse aún más popular de lo que es: Todo á medio, todo á real todo á como quieran.

real, todo á como quieran.

LA GRAN SEÑORA puede hacer todo esto porque recibe directamente todos los artículos que expende, teniendo establecidas sus ventas al por mayor y al detalle en las mismas condiciones y aún con más ventajas que en los almacenes.

Hacer las compras en LA GRAN SEÑORA representa una economia

de gran consideración.

GRANDES ALMACENES DE TEJIDOS: OBISPO 83 Y COMPOSTELA 40 TELEFONO NUMERO 949.-HABANA

GRAN BAZAR DE

■JOYERIA, MUEBLERIA Y ARTIGULOS DE FANTASIA

DE HIERRO Y ALVAREZ

Compostela 42, entre Obispo y Obrapia.-Teléfono 677.-Habana.

Inmenso surtido de Joyería fina de todas clases, efectos de fantasía y muebles en general, que se realizan á precios fabulosamente baratos.

Se compra oro, plata, brillantes y muebles de todas clases.

Se hacen trabajos de Platería y Relojería.

Compostela 42, entre Obispo y Obrapia.- Teléfono 677.



Preparación completa á domicilio, en seis meses,

### D. ENRIQUE VERA,

PREMIADO POR LA SOCIEDAD ECONÓMICA MATRITENSE

CON 20 AÑOS DE PRÁCTICA EN EL EJERCICIO

DE LA PROFESIÓN.

Se encarga, además, de copiar discursos,
conferencias, informes forenses, etc., mediante
honorarios módicos.

Darán razón en las oficinas de este periódico.

# PEREZ, MARINO

-OBISPO 89, FRENTE A LA JOYERIA DE HIERRO.—

El único establecimiento de su clase que puede hacer alarde de ocupar hoy el primer puesto por las ventajas que reune de ser el más elegante, el más grande, el de mayores novedades y el mejor surtido.

A poco de haberse instalado en el nuevo y espacioso local que hoy ocupa, partió para los Estados Unidos y Europa, el socio principal D. Ramón Perez, y desde los grandes centros fabriles, particularmente, desde París, ha estado y está contínuamente enviando los mejores artículos de sus giros que allí-se ? producen, según puede verse en los almacenes y vistosos escaparates.

Surtido completo en toda clase de confituras para Navidad, almendras, bombones, frutas, cajas de fantasía, etc.

\*0BISPO 89\*

# FLOR DE ESTANILLO

Gran Depósito de tabacos, cigarros y paquetes de picadura de todas marcas, con iguales concesiones que las fábricas de

M. PEREIRA Y COMPANIA GRAN FABRICA DE TABACOS Y PAQUETES DE PICADURA "LA NOBLEZA"

Teléfono núm. 360.—CALLE DEL OBISPO Nº 7.—HABANA.—Telégrafo: PEREIRA.

Completo surtido de tabacos, cigarros y picadura que detallamos á iguales precios que las fábricas. «Vegigas del Norte» para la conservación del tabaco. Bay-Rum, Agua de Quina y Agua de Verbena importadas directamente de Santo Domingo, artículos éstos indispensables para el tocador.

Unico Depósito de los tan afamados cigarros-tabacos, Fl Mapa de Cuba, Llamamos la atención de nuestros favorecedores hácia la picadura suelta LA MALAGUEÑA que detallamos al precio de 30 centavos libra.

TELEFONO Nº 397: OFICIOS NUM. 13. COSE! HEROS .- ORENSE. DORES DE VINOS GALLEGOS

Propietarios de las tan acreditadas marcas «SAN LAZARO,» «SALTO D'O CAN,» «ENXEBRE,» «VEIRA D'O MIÑO» y RIVEIRO.» Se detallan en cuarterolas y Garrafones y se llevan á domicilio, garantizando su pureza.

OFICIOS 13.-TELEFONO 397.-HABANA.

COMPANIA GENERAL TRASATLANTICA

VAPORES CORREOS FRANCESES

Nuevo itinerario.-Viajes directos y rápidos.

Los vapores de esta compañía efectuarán el siguiente itinerario:

SAINT NAZAIRE, SANTANDER, HABANA, VERACRUZ. HAVRE, BORDEAUX, CORUÑA, HABANA Y VERACRUZ.

Salida de la Habana para Veracruz, los días 6 y 21.—Salida de la Habana para Europa, los

Los señores empleados y militares obtendrán ventajas en viajar por esta línea. Recibe carga para toda Europa, Buenos Aires y Montevideo. La carga para LONDRES será entregada en 17 DIAS.

Para más informes, impondrán, Amargura 5, sus consignatarios.

Bridat, Mont'ros y Compania.

## LOSER JANOS HUNGARIAN APERIENT

AGUA APERITIVA HUNGARA

Rudapest.

# OSER JANOS

Hungria.

La sola genuina natural que se importa directamente de los manantiales de Budapest.

-Tiene todas las garantías para usarse.-

Los profesores más reputados de esta Isla, apreciando los resultados exactos, de la dosificación del agua, ya administrada como laxante, ya como purgante, han preferido su empleo, como agua genuinamente natural, embarcada directamente por el propietario, con la inspección oficial, á los representantes en esta Isla.

El Dr. G. Patein, en su obra Les Pargatifs, París 1894, presenta el juicio comparativo de Dorvault, en que las sales de magnesia, (que son las de Loser Janos.) sobre todo el sulfato (Loser Janos contiene 18 gramos) empleado como purgante, dá una acción más segura, activa y breve, sin molestias, y que son sin disputa preferibles las aguas minerales naturales purgantes, de sulfato de magnesia.

acción más segura, activa y breve, sin molestias, y que son sin disputa preteriores as aguar fato de magnesia.

Las indicaciones y empleo del agua de Loser János, tan variada, está juzgada por el protesorado médico de la Isla, es el sustituto por excelencia de todos los purgantes.

Su precio es mucho menor.

Un frasco de cuatro dosis treinta y cinco centavos plata,—al público.

Una caja de cincuenta frascos once pesos oro.

No admite competencia. Se vende en las Droguerias y Farmacias acreditadas.

Compañía: Representantes. — Julio César Martinez: Agen

OBRAPIA NUM. 14.—APARTADO 484.—TELEFONO 283.—HABANA. Recétese LOSER JANOS, agua natural purgante.

Esta especialidad es el reconstituyente más poderoso que se conoe. Combate la anemia, debilidad general, pobreza de la sangre y desordenes de la menstruación.

Posee propiedades tónicas, debido á las excelentes quinas que entran en su composición, propiedades digestivas, debida á los jugos pepsicos que forman parte de él; y una poderosa fuerza reconstituyente que le dá una sal de hierro facilmente asimilable por la economía.

Hallase de venta en la Farmacia de su autor.

AGUILA NUMERO 136.-HABANA.

Tambien se prepara por el mismo autor la dentina infalible con la que se salvan todos los niños durante el periodo de la dentición.



COROFESOR de sordo-mudos y ciegos, procedente de las escuelas de de Madrid y Santiago de Compostela.

Dá lecciones de solfeo, flauta, piano y violín y enseña á leer y escribir y varias asignaturas de 1ª y 2ª enseñanza, á precios módicos y á domicilio.-Dirijirse: Monserrate 151.--Fonda de los Voluntarios.

# Dr. Sueiras y Miralles,

ESPECIALISTA DE LA ESCUELA DE MADRID Y PARIS.

Nuevo tratamiento para la cura del venéreo.

Garantiza las ouras do las efecuiores de l en pocos días, por rebeldes que sean.

Gabinete, Maloja 11 .- Consultas de 12 á 2.

TELEFONO 1654.

COMISIONISTA

ANTIGUO IMPORTADOR DE MUEBLES, SILLAS, MADERAS FINAS, MOLDURAS Y CHAPAS DE TODAS CLASES. SAN JOSE 10.-HABANA.

El \* Maestro \* Chané

Ofrece sus servicios al público como Profesor de solfeo, canto y piano.

PRECIOS CONVENCIONALES

CARDENAS NUM. 35

B. PINON Y C.A

LAMPARILLA 22, (ALTOS)

Hacen pagos por cable y giran letras á corta y larga vista sobre Londres, París, Berlin, Nueva York y demás plazas importantes de Francia, Alemania y Estados Unidos, así como sobre Madrid, todas las capitales de provincias y pueblos chicos y grandes de España é Islas Baleares y Canarias.